



BOOKING
CONTACTS

불꽃의 인페르노

A FLAME INFERNO

불꽃의 인페르노



1

원작: 김광현
작화: 임광현

이산문화사

1
CONTACT

원작: 김광현
작화: 임광현

불꽃의 인페르노 1

값 3,500원

(주)학산문화사 발행

2006. 7. 15 초판인쇄



ISBN 89-529-8689-8
ISBN 89-529-8690-3 (세트)

Copyright© 2006 임단영 · 김광현 / (주)학산문화사

이 책은 저작권법에 의해 보호를 받는 저작물이므로 불권 복제와 스캔등을 비롯한 무단 전재 및 유통·공유시
법적제재를 받게됨을 알려 드립니다.





불꽃의 인페르노

AFLAME INFERNO

1

林達永 X 金光鉉



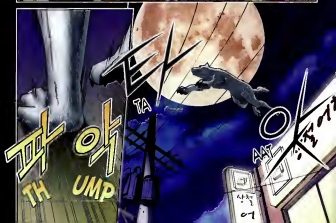
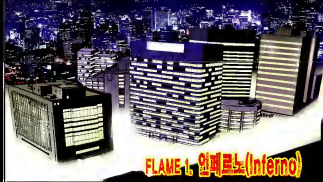
ZIM DALL YOUNG
KIM KWANG HYUN

AFLAME INFERNO

목차(目次)

CONTENTS

FLAME 1. Inferno	5
FLAME 2. Invento	39
FLAME 3. The Girl Witness	65
FLAME 4. Girl's Trust	89
FLAME 5. Threat	113
FLAME 6. Distrustful Alliance	137
FLAME 7. Confusion	161
Inferno Creation Data	187





LET'S
CELEBRATE
THE GENIUS
WHO SCORED
435 OUT OF
450 POINTS

IN THE
MOCK EXAM -
SOLDIER KANG
SHICHAN-!!

BASTARD,
HOW IN THE
WORLD DID
YOU GET THAT
SCORE?

꿀꺽
꿀꺽

와
하
하

EVEN
WHILE HE'S
ON ACTIVE
DUTY? THAT'S
INCREDIBLE~

KANG
SHICHAN,
KYUNGWON
PRIVATE
HIGH SCHOOL,
THIRD-YEAR
STUDENT,
19 YEARS OLD

IT WAS ALL
THANKS TO THE
INSTRUCTOR'S
TEACHING, OF
COURSE.



THAT'S
REALLY
INCREDIBLE....
TO BE TOP
RANKED.

I HEAR
THEY CAN
MODEL
FOR
FASHION
MAGAZ-
INES?

A HANDSOME
GUY WHO
STUDIES WELL.
SUCH A MAN
REALLY EXISTS!

ATTENDING THE
ACADEMY THIS
YEAR WILL BE
MORE FUN FOR
US SLACKERS.

AH
YES, YES,
I HEARD
THAT.

AND CONSIDER
HIS AGE:
ONLY IN HIS
THIRD YEAR-

ARE THEY
LIKE PARTY
ANIMALS...

OR ARE
THEY
DRUNK, AND
IT'S ALL IN
THEIR
HEADS...

10

HE, THAT'S NOT A
BAD THING.
THOSE TYPES
OF PEOPLE ARE
NEEDED TOO...

HEY,
INSTEAD OF
JUST
SIPPING
CIDER,

GO
ORDER
SOME
MORE
BEER.

YOU DON'T
EVEN DRINK,
SO WHY DID
YOU TAG
ALONG WITH
US?

OKAY,
PLEASE~

I... I'LL
GO
PLACE
THE
ORDER

SHE'S ON
ACTIVE
DUTY TOO,
RIGHT?

WHEN IT COMES
TO SERVICE,
ISN'T THAT UN-
IFORM A BIT IN-
DECENT?

DROP IT,
IT'S GOOD
ENOUGH YOU
GOT YOUR
ORDER IN.

SHE
DOESN'T
COMPARE
TO ANY OF
US~







EVEN THOUGH SHE
KNOWS MY NAME IS
THERE, SHE'S NOT
CHANGING IT OFF.



WOMEN

BEFORE 2
GRADUATE HIGH
SCHOOL...

IN SECRET
CELEBRATION...



.....?



UM,
TEACHER...

10

YOU SEEM TO
HAVE HAD TOO
MUCH... SHALL I
ESCORT YOU
HOME?



.....!

ACADEMY
INSTRUCTOR
DO JIYUN,
27 YEARS OLD.

SHE'S LIVED
ALONE IN
SEOUL FOR
ABOUT THREE
YEARS. IF WE
GO UP TO
HER PLACE...







I AM
REALLY
SORRY...

TO HAVE
APPEARED
SO UN-
SIGHTLY.

TODAY,
I'LL JUST
TAKE A
TAXI.



THAT
SOUNDS
GOOD.



THEN, I'LL
SEE YOU
TOMORROW.



TCU!
I ALMOST
HAD HER...!



OVER
THERE--IT'S
BLOOD-
STAINED.

IT'S BEEN
SEVERELY
WOUNDED!

RUN AWAY,
HUMAN!

HURRY
AND GET
AWAY FROM
HERE!!

AM I
HALLUCI-
NAT-
ING...?

WHAT?
WHAT'S
THAT?

WHAT ARE
YOU DAY-
DREAMING
FOR?!

HURRY
AND
LEAVE!

NO
WAY...

DID THIS
DOG JUST
TALK...?

THIS IS THE
FIRST TIME
YOU'VE SEEN
A BEAST TALK,
ISN'T IT?

!!

HONESTLY,
IT'S NOT
SOMETHING
YOU SEE
EVERY DAY...

WHO IS
THIS GUY?

HE
KNOWS
THE
DOGP!

SO YOU
CAME...

DEMON
OF FLAME!

JUST LET
HIM GO!

THIS
HUMAN...

와아아
LEAP

TO HAVE
TAKEN
THE BODY
OF THE
HIGHEST
ANIMAL....

TO
OPPOSE
ME IN
SUCH A
FORM...

KING OF
THE EASTERN
FLAMES OF
HELL?

THAT NAME
IS WASTED
ON YOU,
INFERNO!

[DEMON OPEN]

FAWOOOOOOOSH

KWAAAAA

100

WHA

WHAT THE
HELL...
IS THIS,
NOW...?!

年



THAT'S IT!
I WILL KILL
INFERNO,
TAKE THE
NAME FOR
MYSELF,
AND BECOME
THE TOP
DEMON OF
THE EAST!

I CAN
TELL YOU
ARE AT
YOUR
LAST
BREATH.

(Eastern Flame Clan
High-Demon Bandara)





UH...

IN ANY
CASE,
YOU ARE
ALL
GOING
TO DIE.

THE
HUMAN
WITNESS...
AND
INFERNO,
THAT IS.

UH
...?!



23



FOOL

YOU'RE
PITIFUL
TOO, KING
OF THE
FLAMES
OF HELL.

AM I
GOING TO
DIE THIS
ABSURDLY
...?!

TO ASK TO
TAKE CARE
OF AN IM-
MORTAL
BEING IN A
DEMON'S
BODY.

HUMANS ARE
STILL HOSTS!
THEY ARE BUT
TOOLS TO
ALLOW US
DEMONS TO
EXIST IN THIS
WORLD!

ONCE WE
TRANSFER, THE
HOST DIES. THEN
WE BECOME THE
HUMAN AND LIVE!
THAT IS THE
ROLE OF US
DEMONS! YOU'RE
CHOOSING AN
EARLY DEATH!

TRANSFER...

HOST...

WELL... THAT MEANS...





ARE YOU LISTENING?



EVEN THOUGH
THIS IS A WEAK LAND,
IF A HUMAN GETS
TRANSFERRED INTO, IT
MAY BE POSSIBLE TO
DEFEAT THIS GUY.
HOWEVER, IF A DEMON
TRANSFERS, THE HUMAN
DIES.



WHAT
ARE YOU
BABBLING
ABOUT...

WHAT
DOES IT
MATTER,
SINCE I'M
ABOUT TO
DIE
ANYWAY...

25



THE BEST
METHOD
WOULD BE TO
PUT HALF
YOUR CON-
SCIOUSNESS
TO SLEEP. IF
IT WORKS...
THEN YOU
MIGHT NOT
DIE.

HOWEVER,
YOU WILL NO
LONGER BE
COMPLETELY
HUMAN. WILL YOU
NEVERTHELESS
GRANT
PERMISSION,
HUMAN?!



IS... MY
POINT....

SINCE I'M
GOING TO
KICK THE
BUCKET
ANYWAY...

DO...
WHAT-
EVER...
YOU
WANT...

WHETHER
YOU
TRANSFER...
OR OTHERWISE...
YOU'RE A
PARASITE



NATURALLY...
SINCE WE, THE
FLAME CLAN,
ARE THE STRON-
GEST, WE'VE
ALWAYS WANTED
TO FIGHT WITH
INFERNO AND
CLAIM THE
TITLE....



TO CHASE AFTER
SUCH A HAPLESS
IMMORTAL AS YOU
CAN'T BE HELPED!
FACE DESTRUCTION
WITHIN THAT ANI-
MAL'S BODY!!



BA-



HE'S...
ALREADY
DEAD...?







HUH! SO YOU
TRANSFERRED!
TO HAVE
BROKEN YOUR
OWN OATH....



YOU'VE
GOT IT ALL
WRONG!



SINCE YOU
TRANSFERRED
TO THE
HUMAN, THAT
HUMAN WILL
NOW DIE!

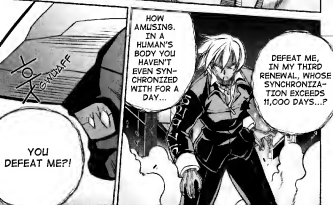
YOU
KILLED
HIM,
INFERNO!

.....?!



THE ONE WHO
KILLED THIS
HUMAN WAS
NONE OTHER
THAN YOU!

HOWEVER,
I WILL SAVE
HIM!





EVEN IF
IT'S FOR
SMASHING
THAT
INSOLENT
AIR OF
CONFIDENCE



DO YOUR
BEST FROM
THE START

TO BE MY
OPPONENT!!

(INVENTO)



!!





TAKE A
LOOK,
INFERNO
...!!

?!

WEEEEEM

INSOLENT
WHELP!



WATCH
THIS DRILL

PIERCE
THROUGH!!





THIS
ISN'T
GOOD!



IN THIS STATE
OF HALF-
SYNCHRONIZA-
TION, I NEED
HIS STRENGTH!



I CAN'T
REVIVE THE
CONSCIOUS-
NESS OF
THIS BODY'S
OWNER!



KEKEKE.
YOU HAVE
REALLY
SLOWED
DOWN!



HOW ARE YOU
THE KING OF
THE EAST?!



AND SO
WEAK!

CLING
TO YOUR
MEANING-
LESS TITLE
AND...

DIE,
INFERNO!

KYAA

SLA!

AM!!

SLA



CREDITS!!

TRANSLATOR

~ TEQQ

PROOFREADER

~ GRLUBB

QUALITY CHECK

~ ANATH

EDITOR

~ MECORX

TYPESETTER

~ YUUMEI

SPECIAL
THANKS TO:
*PASAWAYO98
*KUTHROW



FLAME 2. 인벤토(Invento)





KUHHA!
I WON! I
BEAT THE
KING OF THE
FLAMES OF
HELL...

I BEAT
INFERNO!





THIS GUY'S
HAD SOME
LUCKY BREAKS—
NO, MAYBE IT'S
FATE? HIS HEART
IS JUST BARELY
SAFE!

NOW, IF ONLY
THIS HUMAN
WOULD REGAIN
CONSCIOUSNESS
SOMEHOW...IT

AH...
ACK! MY
BODY...!!

?!

IT
FEELS
LIKE IT'S
BEEN TORN
APART!
AH...!

ARE YOU
AFRAID,
HUMAN?

YOUR
BODY'S
BEEN
PIERCED
THROUGH!
HOWEVER, IF
YOU CAN
JUST EN-
DURE THE
PAIN...
YOU'LL BE
FINE!

IF
YOUR
HEART
IS
SAFE,
YOU
WOULDN'T
DIE!

I-I
THOUGHT I
WAS GOING
TO DIE!
WHAT'S THIS
PAIN?!

GET A
HOLD OF
YOURSELF
AND LOOK
AT THAT
GUY!

!!



WHAT'S THIS
INFERNO...

YOU'RE NOT
ANNIHILATED
YET?!

TH

UMP



.....!



I SEE DID
YOU DIV-
SERGENSELY
MORE HIS
HEART?!

!!

IT SEEMS,
FORMER KING
OF FLAMES,
THAT IS NOT
SUCH BAD LUCK
AFTER ALL.



THIS
TIME...

I'LL MAKE
SURE I
DEFINITELY
FINISH YOU
OFF!



HAHA UP!
DON'T
SUCCEED TO
YOUR BODY'S
SUFFERING!

I'LL BE
TAKING
YOUR
NAME!
INFERNO
--!!

IF WE
MISS THIS
CHANCE,
WE'LL DIE!

KAAAAAAAAA







LISTEN UP!
SINCE THIS IS
A TRANSFERRED
STATS, I HAVE
NO MORE
INVENTO
HELL!

THEREFORE,
IF YOU LOSE
CONSCIOUS-
NESS, IT'S
ALL OVER!

YOU CANNOT
USE THE MORE
ADVANCED
SKILLS, BUT
FIRST...

DODGE!!

YOU LITTLE
WEIRP...!

WHAT'S
GOING ON?
I THOUGHT
I HAD DIED,
BUT I'M
STILL ALIVE!

MY ENTIRE
BODY FEELS
LIKE IT'S
BOILING AND
THE PAIN IS
ACHING...

AND ON TOP
OF THAT,
SOMETHING
IN MY HEAD
GIVES ME
ORDERS!

IS THAT
WHAT'S
MOVING
MY
BODY?!

YOU ARE
MOVING ON
YOUR OWN

I'M JUST
GIVING
ADVICE!

?!

WHA...
WHAT
THE HELL
ARE
YOU??

WHAT DID
YOU DO
TO ME?!

THE
EXPLANATION
WILL HAVE TO
WAIT... WE'VE
GOTTEN

?!

KWANG

KWANG

UGH!! I
DUNNO
...

.....!!

AHH!

BOY! ARE YOU
TRYING TO MATCH
HIM WITH YOUR
BODY? THAT
BOY'S BEEN
BEATEN OVER
THREE TIMES
ALREADY. HE'S
A HIGH-LEVEL
DEMON!

IF YOU'RE
NOT
CAREFUL,
YOU'LL BE
FINISHED!



WHAT'S
WRONG,
INFERNO?!

ARE YOU
GIVING UP
ALREADY?!



HURRY
UP AND
ANSWER!

SINCE
YOU
SAID
NO, YOU
SHOULD
SEE IT
TO THE
END!



A
STRONG
WILL TO
LIVE...

THIS
HUMAN'S
POWERS
ARE REAL!



LET'S STOP
FOOLING
AROUND,
INFERNO!



IT'S A LITTLE
EARLY FOR
INVENTO REEL,
BUT LET'S
TRY IT.

WANT IT! YOUR
BODY AND
YOUR MIND!!

—ZANUZZO (Manda degli)

Scissors icon

AA

Woooooh

EH...
EHHHH...?

INVENTO...?!

Scissors icon





**...THE
HELP!**

**NINEY FOR
A WOMAN
DOING IT,
THAT'S AN
INCREDIBLE
NUMBER!**

LET'S USE
SIX TO
ACTIVATE
"MIND SPELL"
TAKE OUT
YOUR HAND!

HM!!

WHAT'S UP
WITH THIS
PUNY
SPELL...!

DIE!!

REMEMBER IT!
THE HAND
SPELL IS
SUPPOSED TO
TARGET THAT
GUY'S HEART!

GAA!

YOU'VE
ONLY GOT
ONE
CHANCE!!

YOU MUST
SEIZE THIS
CHANCE OF A
LIFETIME!

クッ

クッ

!!

NOW...?!

NOT
YET!!

WHAT'S UP
WITH THIS
POOR
POSTURE!

STILL
TRYING,
BHP?

KING!!
WHAT A PITY
IT'S THE
SAME
RESULT...

INFERNO!



THERE ARE A TOTAL OF NINE SHINETO RUL. THE HAND SPELL CONSUMES SIX.

IF YOU MISS, IT'S OVER!



IT'S HARD TO SAY THAT, BUT...

THAT INSTANTANEOUS SPEED MIGHT BE A...



YEAH!

THERE IS ONE WAY TO STOP HIS MOVEMENTS...



LOOK HERE, YOU...

YOU DEFINITELY SAID THAT IF THE HEART IS SAFE, YOU WON'T DIE, RIGHT?

THAT'S RIGHT... FOR US DEMONS.



WHEN OTHER SHINETO WILL DIE TO ZERO, OR THE HOST'S HEART IS DESTROYED, HE IS ANNIHILATED.

OTHERWISE, ALL WOUNDS HEAL...



THAT'S RIGHT, WHAT HE SAYS MUST BE TRUE.

NOT TOO LONG AGO, MY GHOST WAS PIERCED THROUGH, BUT I'M STILL HERE.



WHAT YOU SAY...

I HOPE IT'S TRUE!

...?!



THE
SIDE...PT

— 71 —

IT MUST BE
EXTREMELY
DIFFICULT
TO AIM IT
ACCURATELY
AT THE HEART.



KEH...

화아아

N... NO
WAY...
KEK!

MY
REBIRTHS...

MY...

퍼엉 퍼엉

INVENTO...
HELL...!!

퍼엉

FUTILELY...
LIKE
THIS...

IN...
FER...
NO....!!

화
러
러



IT MAY
WELL BE
I TRANS-
FERRED...

INTO THE
BODY OF AN
INCREIBLE
PERSON!





IT WAS
LEFT BY
BANDARA.

IT'S A
PRECIOUS
THING, SO
WATCH OUT
YOUR HAND!

...MY
HAND...?



WHAAAA?



BANDARA KEPT 21,
SO ALTOGETHER
THERE ARE 24
INVENTO RELL.
IT WILL NOW
GUARANTEE 240
YEARS OF OUR
LIFESPAN.

I HAVE NO
IDEA WHAT
YOU'RE
TALKING
ABOUT, BUT...

FIRST, WHO IN
THE WORLD
ARE YOU...?

DON'T WORRY ABOUT IT I'M YOUR BILLY OF COURSE, RIGHT NOW IT MAY SEEM VERY COMPLICATED...

BUT FIRST WE NEED TO MOVE AWAY FROM THIS LOCATION LET'S GO!

SINCE, IF THERE ARE ANY RET-NAILED...

IT WOULD BECOME A HEAD-ACHE...



Credits Page

YAY, it took us a while, but we were finally able to bring you chapter 2. If you are interested in helping out and speeding up releases, we are looking for dedicated editors for our projects. Feel free to come on to #meeep@irchighway to apply. Thank you!!

~ Yuumei



Paine pasaway098



Anath grtubb

FLAME 3. THE GIRL WITNESS



I AM
INFERNO,
THE DEMON
OF THE
EAST.

THUMP



THUMP

ALTHOUGH
I AM IMMORTAL,
I TRANSFERRED
INTO YOUR BODY
TO SAVE YOU
FROM DYING.

LISTEN TO
ME, HUMAN
WHO SHARES
MY SOUL,
KANG
SHCHAN

SOUL



UNTIL NOW,
THERE HASN'T
BEEN A SUCCESSFUL
TRANSFER BETWEEN
A HUMAN AND A
DEMON. WHAT MADE
THIS MIRACLE
HAPPEN WAS WHAT
YOU HUMANS CALL
"THE WILL TO LIVE."

NORMALLY,
THE MOMENT THE
DEMON TRANSFERS,
THE HUMAN'S FLESH
BECOMES THE
DEMON'S, AND HIS
SOUL BELONGS TO
THE DEMON.

THUMP



THUMP

HOWEVER,
WHEN I, A DEMON,
COMBINED WITH
YOU, YOU RETAINED
YOUR CONSCIOUS-
NESS AND MIRACU-
LOUSLY BECAME A
"DEMI-DEMON."



THAT
MIRACLE IS
IN YOUR
BODY...

ACCEPT ME,
PARTNER!!



THAT'S
HOW IT
WAS...

IT WAS
ALL A
DREAM...

SLEEP
WELL?

NO MATTER
WHO
ANYONE
SAYS, OUR
FATES ARE
KNOW TWO
TOGETHER

YOUR BODY
SEEMS TO
BE IN GOOD
CONDITION.
WHAT A
RELIEF!

THINGS
THAT THOU
DON'T
SEEM TO
BE
ANYWHERE
IN THE
HOUSE, SO
YOU'VE
BEEN
FOREGOING

WHY DON'T
YOU HAVE
ANYTHING TO
SAY? PERHAPS
YOU DON'T
LIKE ME
TALKING?

THUMP

25

IT WAS
FORTUNATE THAT
MY MOM DIDN'T
WANT BECOME
OF HER AGE...

CHANGING MY
METHOD OF
DRIVING WOULD
HAVE BEEN A
PROBLEM

YOU ARE MOST
FOREGOING

A DEMON,
YOU SAY... DOES
THAT MEAN I'M
FORGOTTEN BY A
DEMON?

BUT YOU
SEEM A BIT
SLOW

SO
WHY DID
YOU...

BECAUSE
YOU WERE
DYING...

THEN, TO
SAVE ME,
YOU...

IT
SEEMS
LIKE IT.

...

BUT STILL,
I'M SUDDENLY
SHARING A
BODY WITH A
DEMON!

WHAT'S GOING
TO HAPPEN TO
MY LIFE FROM
NOW ON?

MOREOVER,
IN THE FUTURE,
DO I HAVE TO
KEEP CHASING
MY BODY WITH
SAG-SAG?

SAG SAYS A
DEMON, SENT THIS
GONE, IS GOING TO HAVE A
BAD EFFECT ON
MY BODY!

AM I
SUPPOSED TO ATTEND
SCHOOL
WITHOUT
WORKING?

WELL,
THIS IS
GOING TO
DRIVE ME
NUTS.



THEN I'LL
BE GOING
NOW.

KHOOON.
WHY? YOU'RE
SOME BAKING
CLEAN UP THE
TABLE!



YES,
HODHAP!

THINK FOR A MOMENT. BEFORE YOU ADDRESS OUR OLDER BROTHER.



There often a
place of music
of spiritual
the beauty
of...



GHABBER
—



THE WORLD IS
DANGEROUS
THESE DAYS
BE CAREFUL
WHEN YOU GO
TO SCHOOL
AND - I CAN
NOTICE THAT.

YES,
GRANDMA.



MY
LITTLE GIRL...
THE FOOD
SOMETHING
CAN'T EVEN
HELP YOU.

NO,
GRANDMA.
I'M OKAY.





THE END
WIND AND
GOOD...

I WANT TO SEE HER
MEET A GOOD PERSON
AND BE HAPPY

REFUGEE TO CLOSE
MY EYES FOR THE
LAST TIME...



HEY, YOU,
BOY!

WHERE
DO YOU
THINK

YOU'RE
SCHOOL-
ING OFF
TOP?

COME
ON!

Class
President
Min Hana
Jed Year

WHAT'S
WORTH
IT IF AN
EMERGENCY?

YEA,
IT'S THE
CLASS
PRESIDENT...
HOW
AMAZING...

NO...

IT'S
SCHOOL-
ING OFF
TOP?

YOU HAVE
A GIVE
EAGLE?

ARE YOUR
COLLEGE
PREPARA-
TIONS
GOING WELL?

I WISH
TODAY WOULD
JUST END...

HAHA,
I WAS
WONDERING
WAS YOU
WELL,
AREN'T YOU
THE
SCHOOL'S
MOST
POPULAR
AND
GREATEST
BOY, KANG
SHOCKER?



YOU GABB
WEAR A RECK-
LAGE

YOU DO
KNOW THAT'S
ABOUT THE
SCHOOL?

!

I HATE WHEN
THINGS GET
AWKWARD...

I'LL KEEP IT IN
MY POCKET
DURING SCHOOL.
CAN YOU LET ME
GO THIS TIME?



SHUT UP
AND HAND
IT OVER!!



34



I CAN'T
STAND GUYS
LIKE YOU!

YOU
CAN'T
BEHOLDEN
IN THE
SCHOOL
UNIFORM
SCHOOL

NAME
SCHOOL
DO YOU
THINK THAT
EVERYONE
WILL CALL
YOU IF
YOU SILENT
AT SCHOOL



STOP
BEING
DESPERATE



WHAT'S WRONG
KANE SAKURAI
ARE YOU FEEL
SOMEWHAT?





TURN WHAT I
WROTE? YOU
DON'T LOOK
SO GOOD.

WELL,
IF YOU WERE
SUSPECTED IN
THIS SITUATION,
HOW WOULD YOU
FEEL?

IS THERE
ANY WAY TO
SEPARATE
FROM YOU?

WELL, IF YOU
WERE TO
MARRY,
YOU WOULD BE.

DEF
REALLY? I
AREN'T THERE
ANY EDGE-
TOWN?

IF
SOMETHING'S
GOING ON,
YOU TELL ME
THE LISTEN.

YOU'RE ONLY
AFTER PROOF
FOR SOME A
HEART. IF YOU
WANT TO
SEPARATE FROM
ME, YOU WOULD
DO.



I TOLD YOU
REALLY,
JUST GO UP.

MY LIFE IS
A MESS...

ONLY THE ONE
DESTRUCTION
WILL MOST WORK,
NOT FOR SHOWS.

RECURRING-
THE
SPELL? THAT IS
NOT? TELL
ME!



THERE IS ONE
SPELL THAT CAN
RECURRING
HUMAN, BUT I'M
NOT SURE IF
IT'D WORK ON YOU.

ALSO,
IN ORDER TO
ACTIVATE THE
SPELL, YOU NEED
CLOSE TO 1000
DMENTS
MILL.

THEY ARE
SOMETHING
LIKE THAT
VACATION...?



KANG
SHICHAN...
GO STAND
IN THE
HALLWAY...

YES,
GR...



선도부

I REPLACED
THE CHAIR.







THAT'S BE
FORGOTTEN
AND I'M
A PRISONER.

HEARD



SHOUTING
THEY CAN
BE
HEARD

BUT THESE
STOCKINGS...
AREN'T THEY
AGAINST THE
WIND?

ALL
O



80



KANG
SHIMAN

WHAT?

THAT GIRL JUST
NOW, IS SHE
YOUR GIRL?

HOPE











AH, NO...
JUST SAYING
HI...

BUT...



HER
NAME IS
CHAEHEE?

YES,
SHE'S
CHAEHEE.



SHE'S NOT
REGISTERED.

BUT...
SHE DOES
SOME ODD
JOBS AROUND
THE SCHOOL
AND TAKES
SOME CLASSES.



THE
PRINCIPAL
THOUGHT WELL
OF HER, TOO.
SHE'S SUCH A
HARD WORKER
AND SHE'S
NICE...



AFTERALL,
HOW'S
CHAEHEE
TODAY??

GIVE ME A
CHANCE TO
MAKE UP FOR
YESTERDAY--



UN,
TEACHER.

UN?



CAN I
ASK YOU...

어학원

청

A
CANDOR

PUB



I'M JUST SAYING IF THOSE THREE PEOPLE KNOW OUR IDENTITY...



I KNOW...

WHAT I WANT IS TO LAY LOW UNTIL YOU FIND YOUR ORIGINAL BODY.

THAT GIRL... IS LIKE A TIME BOMB FOR ME.

...

OKAY... HOW DO YOU WANT TO RESOLVE THIS?



...?



REVENGE...





HEY....

YOU
THERE....



?!

ASH

CREDITS PAGE

TRANSLATORS

~JOEE

~NATURALRICE



JOEY

SANGKUN

TL CHECK

~TEQQ

PROOFER

~GRUBB

TYPESETTER

~YUUMEI

~SKAI



JOEY

YUUMEI

EDITOR

~SANGKUN

QUALITY CHECK

~BELLATRIX



NATURALRICE

BELLATRIX



TEQQ

GRUBB

FLAME 4. Girl's Trust

LET...
LET ME
LEVEL...

FLAME

DOH... DON'T
DO THAT...

I'M
NOT GOING
TO BOTHER
YOU...

THAT'S
RIGHT...
I... TM...

I'M GOING TO
MAKE YOU FEEL
COMFORTABLE.

RELAX
SLOWLY

IT'S OKAY. IF YOU
DO WHAT I SAY,
EVERYTHING WILL
BE FINE...

THAT'S RIGHT
...GOOD...
SLOWLY...





I
FOUND
IT.

IT'S
JUST
RIGHT!



I DON'T EVEN
REMEMBER HOW
MANY TIMES
IT'S BEEN, MY
NEW HOST...

I'LL USE
YOU TO THE
FULLEST!







ACCORDING HER
ADDRESS GUDDLY
WAS A HIGH
PROBON. I
APPLAUD YOU

THAT'S
RIGHT



WELL ALABY
HOW ARE
YOU GOING
TO ENJOY
THE NIGHT?

DO YOU
EVEN
KNOW A
GOOD
PLAY?



IT'S EASIER FOR
ME TO GET A
GIRL THAN TO
KILL SOMEONE.

REALLY? IT
SOUNDS
BELIEVABLE!



THE ADDRESS
IS RIGHT, BUT...
DID A PERSON
REALLY LIVE HERE?

THE HOUSE
NEIGHBORHOOD IS
LIKE A HUNT, BUT
THERE ISN'T ANOTHER
NEIGHBORHOOD
ABOUT HERE...





YOUR EYES
SPARKLE LIKE A
GIRL'S, A BAD BOY!
MY SISTER ISN'T
BACK FROM
SCHOOL.

WHEN SHE
COMES BACK
I'LL TELL HER
YOU CAME, SO...

COME
BACK
LATER!!



WHAT'S YOUR
NEXT PLAN?
ARE YOU GOING
TO GO BACK
FOR NOW?



NO...



I'M
DEFINITELY
GOING
TO WAIT!

GOOD
CHOICE.





HAH,
WENT A BAD
SITUATION, THIS IS
GOING TO MAKE
ME LOOK BAD.

THAT LITTLE
BASTARD, HE
DOESN'T KNOW
HOW TO TREAT
A GUEST.

I THINK YOU'RE
JUST ADDING
EXPOSURE
RUBBLE ON YOUR
TINY EYES.

YOU YOU
SURE YOU'RE
NOT EXIST.



IT'S THAT
GUY FROM
BEFORE, KANG
BUCKMAN.

I SEE
HIM,
TOO.



AREN'T
YOU GOING
TO FOLLOW
HIM?

WHAT? AM I
GONE STRAIGHT
ALL I NEED TO
DO IS MEET
WITH CHANGHEE.

HE'S PROBABLY
ABOUT TO
A FIGHT.

...

IF ALL WE TO
IS WHAT HE'S
PROBABLY,
WE'LL PROBABLY
JUST SEE HIM
AGAIN.





THAT'S THAT...
HOW, ABOUT
THAT HOUSE...



HOW CAN
SOMEONE
LIVE IN A
PLACE
LIKE THAT...?

HOW CAN IT BE
SURROUNDED
BY TREES?



THAT'S
RIGHT

HMMMM
KEEP
MARCHING
TREAS...?



WELL, WE
CAN'T STOP
NOW...



KANG
SHICHAN!
LOOK
UP!!

화

IT'S BEEN
A WHILE...

THE KING OF THE EAST
WHO RETURNED HOME
ON HIS OWN ACCORD,
TO ETERNAL HELL...

.....?!
!!

WHY IS IT YOU'VE
YET AGAIN APPEARED
AMONGST THE LIVING
LIKE THIS ARE
YOU TRYING TO
STIR UP TROUBLE?

AT ONE TIME
THE STRONGEST
PLANS OF
DESTRUCTION...

NOW, JUST
AN IDIOT.

THIS IS THE
WORST I WHEN I
USED-WAY (EVENTS)
I WAS PREPARED
TO BE EXPOSED...

BUT THIS BASTARD
BELIEVED THAT
ONE COULD
DIRECTLY TO GO!



WITH THAT STRENGTH
AND WISDOM, TO BE ABLE
TO DETERMINE I AM
INFERNO- THIS CAN
ONLY BE THE MOST
STRONGEST LEGENDARY
DRAGON BEING!

THE QUEEN OF
DESTRUCTION!!

WEST HELL OF CORRUPTION'S
RULER, THE 'QUEEN OF
DESTRUCTION' SEHENNA



NO WAY...!
THIS PERSON
IS...?!



KANG SEORANG!
DON'T BE BRAGGY!
THAT'S NOT SHIN
CHAEHEE ANYMORE!

?!
?

IT'S A SHAME
NOT JUST ANY
SHAME...
SHE'S ONE OF
THE MOST GREAT
GIRLS FULL OF
THE SPIRIT OF
THE WEST.

GENGNYU!

ISN'T
SHE SHIN
CHAEHEE
...?!

HOWP!

I DON'T HAVE
YOUR CORRUPTION
SUNSHINE!
I'M GOING TO
LIVE HONORING...

WERE YOU IN
THAT MUCH OF
A HURRY?!
THAT YOU WOULD
BREAK YOUR
GROUP'S
RULES?!

I AM THE ONE WHO
CREATED THE LAW
IN THE WEST ABOUT
TRAMPERING!
I'D A PERSON WHO
IS NOT ALIVE.

I'VE NEVER
BEEN
ALIVE...

Z
JII

ING
O!

[INVENTO]

?!
O!

EMERSON!
IS SHE GOING
TO USE A
SPELL?!





THIS
GIRL WAS
ALREADY...

I JUST FOUND HER
ATTACKED BY
SOMEONE WHO WAS
IN A HOPELESS STATE



DESPITE THAT,
ACCORDING TO YOU...

DIDN'T YOU SWEAR
YOU WOULDN'T KILL
ANOTHER PERSON?

[GEHENNA'S SPELL ACTIVATION ROSE]







NO MATTER
HOW STRONG
SHE IS, HER
USING A HUMAN
BODY MAKES
HER MORTAL.

IF ANYONE GETS
HIT BY MY SPELL,
NO MATTER WHAT,
THEY WILL RECEIVE A
BLOW DURING THAT
TIME WE'LL MAKE
OUR ESCAPE.

SO OUR GOAL
IS TO DELIVER
THE BLOW AND FLEE!

WHAT
ARE OUR
CHANCES?

OUR OPPONENT IS A
LEGENDARY DEMON
SLAYER. OUR FIRST
PRIORITY SHOULD BE
TO MAKE A STRATEGY
TO SURVIVE.

AROUND...
30%.

EVEN IF
WE RUN
AWAY?

THAT'S
ABOUT
THE MAX...

YOU'VE BECOME
RATHER CAUTIOUS
ON THE TIME WE
HAVEN'T EVEN BEGUN
FIGHTING.

I WONDER
WHAT YOU'RE
REASONING BY
RECKLESSLY.

REALLY
IT

NOW...
ARE YOU
READY?

!





SHITWORK...

WHAT
DID YOU
JUST DO
NOW...?

?!
?

YOU DON'T
EVER USE YOUR
STRONGEST
SPELL...

아
아

ARE YOU
INSULTING
ME, NOW?

INFERNO
...

CREDITS

EDITOR

~SANGKUN

TYPESETTER

~REACTIVE

TRANSLATOR

~TEQQ

PROOFER

~GRULBB

QUALITY CHECK

~ANATH



RAPE

It's like Soyang "Hello" in Japan